



Szczecin, 2 grudnia 2025 r.

Sz.P.
Marcin Kierwiński
Minister Spraw Wewnętrznych
i Administracji

Szanowny Panie Ministrze,

w związku z wyrokiem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej dotyczącym obowiązku transkrypcji aktów małżeństw zawartych przez osoby tej samej płci, zwracam się z uprzejmą prośbą o przedstawienie jednoznacznych wytycznych dotyczących sposobu rozumienia i stosowania tego orzeczenia w praktyce urzędów stanu cywilnego.

Obecny brak szczegółowych regulacji oraz procedur budzi wątpliwości interpretacyjne, w szczególności w zakresie:

1. Zakresu obowiązku dokonania transkrypcji,
2. Sposobu postępowania przy przyjmowaniu wniosków,
3. Zakresu danych, które należy uwzględniać w odpisach i rejestrach,
4. Ewentualnych ograniczeń wynikających z prawa krajowego.

Jednocześnie należy podkreślić, że rejestr stanu cywilnego oraz rejestr PESEL, w obecnym kształcie, uniemożliwia transkrypcję aktu małżeństwa dla par jednej płci.

Z uwagi na konieczność jednolitego stosowania prawa oraz zapewnienia obywatelom pewności prawnej uprzejmie proszę o pilne udzielenie wyjaśnień lub przekazanie tymczasowych wskazówek do czasu wdrożenia odpowiednich przepisów wykonawczych.

Jako prezes Stowarzyszenia Urzędników Stanu Cywilnego RP pozostaję w gotowości i chęci do współpracy.

Z poważaniem

Karol Lipiński
Prezes Zarządu Głównego
SUSC RP

/dokument podpisany elektronicznie/